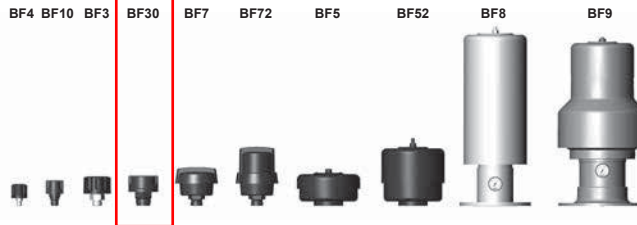


## Tankbelüftungsfilter BF bis 11.000 l/min



### 1. TECHNISCHE BESCHREIBUNG

#### 1.1 FILTERGEHÄUSE

##### Aufbau

Die Belüftungsfilter der Baugrößen 4, 10, 3 und 30 bestehen aus einem auf dem Ölbehälter aufschraubbaren Gehäuse mit integriertem Filterelement.

Die Baugrößen 5, 52, 7 und 72 sind auf den Tank aufschraubbare Gehäuse mit einem bzw. zwei wechselbaren Filterelement(en). BF 5 und 52 sind standardmäßig mit integriertem Tropf-Schutz ausgestattet.

Die Baugrößen 8 und 9 bestehen aus einem auf den Tank aufflanschbaren Stutzen, einem wechselbaren Element und einem Deckel. Der BF 9 besitzt auch einen Tropf-Schutz, bei dem das Öl mittels einer Ölablassschraube abgelassen werden kann.

#### 1.2 FILTERELEMENTE

HYDAC-Filterelemente werden nach den folgenden Standards validiert und ständig qualitätsüberwacht:

- ISO 2941
- ISO 2942
- ISO 2943
- ISO 3724
- ISO 3968
- ISO 11170
- ISO 16889

#### Schmutzaufnahmekapazitäten in g

	Papiervlies
BF	3 µm
4	2,9
10	2,9
3	6,2
30	6,2
7	26,1
72	52,2
5	85,1
52	170,2

Die Filterelemente sind aus phenolharz imprägniertem Papier und daher nicht reinigbar!

### 1.3 FILTERKENNDATEN

Temperaturbereich	-30 °C bis +100 °C
Material Gehäuse	Stahl verzinkt/kunststoffbeschichtet (BF 4, 3) Stahl (BF 5, 52) Stahl galvanisiert (BF 8) Aluminium (BF 9) glasfaserverstärkter Kunststoff (BF 10, 30, 7, 72)
Typ der Verschmutzungsanzeige	VMF (Staudruckmessung)
Ansprechdruck der Verschmutzungsanzeige	0,6 bar K-Manometer 0,035 bar UBM-Anzeige (andere auf Anfrage)

### 1.4 DICHTUNGEN

NBR (= Perbunan) am Filter  
Polyurethan am Element Karton am Befestigungsflansch

### 1.5 SONDERAUSFÜHRUNGEN UND ZUBEHÖR

- mit Duo-Ventil zur Verbesserung der Ansaugverhältnisse der Pumpe Nicht 100% gasdicht und leckagefrei! (nur BF 10 (außer bei G<sup>1</sup>/<sub>4</sub>), 3, 30, 5 und 52)
- mit Schwappschutz (nur BF 10, 3, 30, 7, 72)
- mit Anschlussmöglichkeit für eine Verschmutzungsanzeige (nur BF 7, 72, 8, 9)
- mit manueller Druckentlastung (= BFPR; nur BF 10)

### 1.6 ERSATZTEILE

siehe Original-Ersatzteilliste

### 1.7 ZERTIFIKATE, ABNAHMEN, NORMEN

BF 7, 72 nach Renault Ausführung; andere auf Anfrage

### 1.8 VERTRÄGLICHKEIT MIT DRUCKFLÜSSIGKEITEN ISO 2943

Die Standardausführungen sind für den Einsatz bei Mineral- und Schmierölen geeignet. Für schwerentflammbare und biologisch abbaubaren Flüssigkeiten siehe Tabelle:  
schwerentflammbare Flüssigkeiten

BF	HFA	HFC	HFD-R
4, 3, 5, 52	-	-	-
10, 30, 7, 72	●	●	-
8, 9	●	●	●

- HFA Öl in Wasser-Emulsion (H<sub>2</sub>O-Gehalt ≥ 80%)
- HFC wässrige Polyglykollösung (H<sub>2</sub>O-Gehalt 35-55%)
- HFD-R synthetische, wasserfreie Phosphorsäureester

### biologisch abbaubare Flüssigkeiten

BF	HTG	HE	HPG	
			PAG	PRG
4, 10, 3, 30	+	+	●	●
7, 72, 5, 52	+	+	●	●
8, 9	+	+	●	●

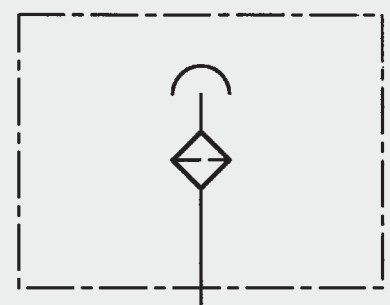
- + uneingeschränkt einsetzbar
- bedingt einsetzbar
- nicht einsetzbar

- HTG pflanzenölbasische Hydraulikflüssigkeiten
- HE synthetische Hydraulikflüssigkeiten auf Esterbasis
- HPG synthetische Hydraulikflüssigkeiten auf Polyglykolbasis
- PAG Untergruppe HPG: Polyalkylenglykol
- PEG Untergruppe HPG: Polyäthylenglykol

### 1.9 WECHSELINTERVALLE

Die Filterelemente bzw. Filter sollten in den gleichen Intervallen gewechselt werden, wie die Flüssigkeitsfilter, mindestens aber einmal pro Jahr!

### Sinnbild



## 2. TYPENSCHLÜSSEL (gleichzeitig Bestellbeispiel)

### 2.1 KOMPLETTFILTER

#### 2.1.1 BF 4 und 3

BF P 3 G 3 W 4 . X /-RV

##### Filtertyp

BF

##### Filtermaterial

P Papiervlies

##### Baugröße Filter

BF 4, 3

##### Anschlussart/Anschlussgröße

Bez.	Art	Anschluss	Filterbaugröße	
			BF4	BF3
G	Gewinde ISO 228	G 1/4	•	
		G 1/2		•
		G 3/4		•
		G 3/8		•

##### Filterfeinheit in µm

P 3 (absolut)

##### Ausführung der Verschmutzungsanzeige

W ohne Anschlussmöglichkeit

##### Typenkennzahl (TKZ)

Baugröße	TKZ	Anschluss	Δp [bar]
BF 3	1.X	G 3/4	-
BF 3	2.X	G 3/8	-
BF 3	3.X	G 1/2	-
BF 3../-RV	4.X	G 3/4	0,4
BF 3../-RV	5.X	G 3/4	0,7
BF 3../-RV	6.X	G 3/4	0,2
BF 3../-RV	7.X	G 3/4	1,0
BF 4	1.X	G 1/4	-

##### Änderungszahl

X es wird immer aktuellster Stand der jeweiligen Type geliefert

##### Ergänzende Angaben

RV Duo-Ventil (nicht BF 4)

#### 2.1.2 BF 10 und 30

BF P 30 G 3 W 1 . X /-RV

##### Filtertyp

BF

##### Filtermaterial

P Papiervlies

##### Baugröße Filter

BF 10, 30

##### Anschlussart/Anschlussgröße

Bez.	Art	Anschluss	Filterbaugröße	
			BF10	BF30
G	Gewinde	G 1/4	•	
		G 3/8	•	
		G 3/4		•
M	metr. Anschluss	M 42x2		•
		M 30x1,5		•
		M 22x1,5	•	
N	NPT-Gewinde	1/2	•	
		3/4		•
U	UNF-Gewinde	1 1/16-12UN-2A	•	•

##### Filterfeinheit in µm

P 3 (absolut)

##### Ausführung der Verschmutzungsanzeige

W ohne Anschlussmöglichkeit

##### Typenkennzahl (TKZ)

Baugröße	TKZ	Anschluss
BF 30 G...	1.X	G 3/4
BF 30 M...	1.X	M 42x2
BF 30 M...	2.X	M 30x1,5
BF 30 N...	1.X	NPT 3/4
BF 30 U...	1.X	1 1/16-12UN-2A
BF 10 G...	1.X	G 1/4
BF 10 G...	2.X	G 3/8
BF 10 M...	1.X	M 22x1,5
BF 10 N...	1.X	NPT 1/2
BF 10 U...	3.X	1 1/16-12UN-2A

##### Änderungszahl

X es wird immer aktuellster Stand der jeweiligen Type geliefert

##### Ergänzende Angaben

AS Schwappschutz ohne Duo-Ventil

RV0.2

RV0.4

RV0.7

Ventil mit entsprechendem Öffnungsdruck (nicht für BF 10 mit G 1/4)

#### 2.1.3 BF 7 und 72

BF P 72 G 3 W 1 . X /-AS

##### Filtertyp

BF

##### Filtermaterial

P Papiervlies

##### Baugröße Filter

BF 7, 72

##### Anschlussart/Anschlussgröße

Bez.	Art	Anschluss	Filterbaugröße	
			7	72
G	Gewinde ISO 228	G 1	•	•
		3/4	•	•
U	UNF-Gewinde	G 1 5/16-12UN	•	•
M	metrischer Anschluss	M30 x 1,5	•	•

##### Filterfeinheit in µm

P 3 (absolut)

##### Ausführung der Verschmutzungsanzeige

W ohne Anschlussmöglichkeit

K Manometer (Ansprechdruck -1 bis +0,6 bar) (nicht bei BF 72)

UBM optisch-analoge Unterdruckanzeige mit manueller Rückstellung (Ansprechdruck: -0,035 bar)

##### Typenkennzahl (TKZ)

1

##### Änderungszahl

X es wird immer aktuellster Stand der jeweiligen Type geliefert

##### Ergänzende Angaben

AS Schwappschutz

(nicht bei Ausführung mit K-Manometer)

#### 2.1.4 BF 5 und 52

BF P 52 G 3 W 1 . X /-RV0.4

##### Filtertyp

BF

##### Filtermaterial

P Papiervlies

BN Betamicron®

##### Baugröße Filter

BF 5, 52

##### Anschlussart/Anschlussgröße

Bez.	Art	Anschluss	Filterbaugröße	
			5	52
G	Gewinde ISO 228	G 2 1/2	•	•
		2 1/2	•	•
N	NPT-Gewinde	2 1/2	•	•

##### Filterfeinheit in µm

BN 3, 10 (absolut)

P 3 (absolut)

##### Ausführung der Verschmutzungsanzeige

W ohne Anschlussmöglichkeit

##### Typenkennzahl (TKZ)

1

##### Änderungszahl

X es wird immer aktuellster Stand der jeweiligen Type geliefert

##### Ergänzende Angaben

RV0.4 Duoventil mit 0,4 bar Ansprechdruck

SO479 Filter geeignet für HFC-Flüssigkeiten

Typ	BF 30 "G"...1.X
d1	83
d2	G 3/4
h1	76
h2	16
h3	14
SW	32
Gewicht	~ 0,15 kg

